



Donostia-San Sebastián, 12 de agosto de 2002.

Bizilagun estimatuak:

Donostiako Udalak hainbat inbertsio jarduera prestatzen dihardu Altza auzoko hainbat esparrutarako. Helburua da auzoaren kalitate urbanistikoa hobetzea eta erakargarri berriak eranstea.

Horra hor zergatik egin ditugun lanak Kasares plazan, Larratxo parkean, Nao etxeko sarbide berrian eta abarretan.

Orain Alkateza honek erabaki du Harriberry kalea konpontzea zirkulazioa hobetzeko, aparkaleku plaza kopurua hobetzeko, zerbitzu hodi berriak sartzeko eta espaloien eta argi publikoen kalitatea hobetzeko.

Gainera, Udal Gobernuak onartu du biribilgu baterako lanak, ibilgailuen joan-etorriak eta oinezkoen pasa lekuak antolatzeko Erroteta, Boskotarrak eta Harriberry aldeek osatutako plaza handian.

Bi esku-hartzeon berri zehatza eman nahi dizuet, zuen iradokizunak jasotzeko eta, aurretik, lanek sor litzaketen eragozpenen berri emateko.

Estimado vecino:

Estimado ciudadano:

El Ayuntamiento de San Sebastián está desarrollando numerosas actuaciones de inversión en distintos ámbitos del barrio de Alza. Se trata de mejorar la calidad urbanística del barrio y dotarle de nuevos atractivos.

De ahí las obras ejecutadas en la Plaza de Casares, el Parque de Larratxo, el nuevo vial de acceso a casa Nao, etc.

Ahora esta Alcaldía ha acordado el arreglo de la calle Arri Berri para facilitar la circulación, ampliar las plazas de aparcamiento, meter nuevas tuberías de servicios y mejorar la calidad de las aceras y del alumbrado público.

Así mismo el Gobierno Municipal ha aprobado las obras de una glorieta para ordenar los tráficos de vehículos y los pasos de peatones en la gran plaza configurada entre Roteta, los Boscos y Arri Berri.

De estas dos intervenciones quiero informarles con detalle, recoger sugerencias y advertirles con antelación de las posibles molestias de las obras.



Idatzi honen bidez gonbidatzen zaitut irailaren 5ean (ostirala), 19:00etan Kasares kultur etxeko areto nagusian izango den bilkurara etortzera.

Por tanto le invito a asistir a la reunión informativa que se celebrará el jueves, día 5 de septiembre a las 19,00 h. en la Sala Polivalente de la Casa de Cultura Casares.

Agur t'erdi.

Reciba un cordial saludo,

ODON ELORZA
Alkatea